

ATS Founded in 1902

Friday, July 8, 2011

HEIMATTAG der SIEBENBÜRGER



SACHSEN in Germany Pentecost 2011 June 10 -12, 2011



Greetings to my Saxon brothers and sisters. I appreciated your invitation to attend this 2011 Heimattag, but was unable to attend due to my current obligations. I have asked ATS Trustee, Hanz Hermann, to represent me and the Alliance of Transylvanian Saxons in the United States and to deliver this message on my behalf.

I wish you a very enjoyable and successful weekend as you celebrate this 60th Anniversary of Heimattag in Germany and also the 25th Anniversary of the Transylvanian Saxon Youth Organization, as well as 800 years Burzenland. These special events serve as a tribute to all Saxons and their Saxon Leaders, both past and present, for their dedication in keeping our Saxon heritage alive in a common bond by displaying our traditions and customs so proudly. This is a wonderful example for our Saxon youth as we encourage them to participate in our Saxon cultural groups which are useful tools in perpetuating our Saxon heritage and preparing our youth to be our leaders of the future.

In 2010, we here in the U.S. had the pleasure of hosting a very successful North American Heimattag in Erie, Pennsylvania. This summer, the North American Heimattag will be held in Aylmer, Ontario, Canada. As is our custom, culture groups from both the United States and Canada will perform and we look forward to attending this celebration and will once again enjoy meeting with our Canadian Saxon brothers and sisters.

I am very proud to be a Transylvanian Saxon and congratulate you for your dedicated efforts in making this Heimattag celebration a success. I look forward to a future occasion when I am able to participate in a Heimattag in Deutschland.

Your Saxon Brother, THOMAS J. MANNING ATS National President, USA

The above address was delivered by Hanz Hermann, in German, as graciously translated by Edith Hebrank, Branch 4 Cleveland, at the Heimattag in Dinkelsbühl, Germany at the Opening Ceremonies, Saturday June 11, 2011.

BRANCH 1, CLEVELAND By Robert Cunningham

The regular monthly meeting for the members of Branches 1 & 4 was held on Monday, June 20, 2011 at the Sachsenheim. The members had voted to take July and August off for a summer recess. We will resume the monthly meetings on September 19th. The Branch 1 Officers will continue to be meeting for their regular monthly meetings. Prior to the start of the meeting, the members of Branches 1 and 4 met to have a cookout and we thank our Manager, Scott Lindell for taking care of the grillwork. We also want to thank our Sisters of Branch 4 for providing all the other great dishes to eat, especially the deserts. For those members who are in need of paying Local Dues over the next two months, please mail your payment directly to Robert Cunningham, 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn OH 44144-2426.

The next event we will be preparing for at the Sachsenheim will be our Sommerfest. This event will take place in the Biergarden of the Sachsenheim on Saturday, August 13, 2011 stating at 5:00 p.m. The members of the Deutscher Musik Verein will provide music entertainment for the evening. Also on the program, we will have the members of the Cleveland Saxon Dance Group. Please put Saturday, August 13th on your schedule and come to our Sommerfest to show your support to our musicians and dancers. We will be selling goulash dinners along with bratwurst that evening. The admission cost will be \$3.00 per person and children under the age of 12 years will be free of charge.

Prior to the monthly meeting we held our drawing for the Saxon 250 Club for r the 2011 - 2012 season. We need to draw the name for June and since we will not be meeting in July and August we will draw the name for July at this time. The August drawing will be held at the September meeting where will draw August and September We congratulate each of our lucky winners: Week 10, 06/05/2011, Theresia Handel; Week 11, 06/12/2011, Jane E. Mowery; Week 12, 06/19/2011, Don Kloos; Week 13, 06/26/2011, Karyn B. Schmidt; Week 14, 07/03/2011, Dieter Herbert; Week 15, 07/10/2011, Dorothy Mc Lane; Week 16, 07/17/2011, Joan A. Miller-Malue and Week 17, 07/24/2011, George Spack. We will resume our drawing at the September meeting. For any prospective members, it is not too late for you to join in the fund-raiser for our Sachsenheim. This is an annual fund-raiser for Branch 1 and the profits from this event aid the support of our Sachsenheim. This 250 Club could be a perfect opportunity for you to help in the support of our home. Membership into the 250 Club is open to anyone. If you are interested in joining our 250 Club for the 2011-2012 year, your total cost will

PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning ATS Nat'l President



It is with regret that I must report the passing of Bettie Bokesch, the widow of former ATS National President, David P. Bokesch, on Sunday, June 26, 2011, as a result of a recent illness. The ATS Officers and Board of Directors send our prayers and express our condolences to her family. We enjoyed Bettie's company at many ATS events over the past years and will miss her. Condolences may be sent to her family by visiting www.vaschak-kirilafh.com. The family requests that memorial contributions be made to the David P. Bokesch Sr. ATS Memorial Scholarship Fund.

The pictures and articles regarding this years' ATS Scholarship winners were published in the previous issue of the *Volksblatt*. They are a very great looking group and certainly deserve all the credit and congratulations that they have received. It was interesting to read of their recent accomplishments and future goals, which were quite impressive. Good luck to all of them in achieving their endeavors.

Since it is already the month of July and we all know how time really flies by--especially during the busy summer months--I want to remind all ATS Deputies that the ATS Sales Campaign is still in progress and will continue until December 15th. Members can assist your Deputy by providing the names of relatives and friends who could be interested in joining our great fraternal organization. As we are already aware, the ATS offers many types of Life Insurance plans with competitive pricing. Additionally, our Annuity Program offers a 3% guaranteed minimum interest rate. For example, an Annuity can be purchased for a child through the age of 15 years, for a minimum of \$150.00. This is a good plan to be used as a College Savings Fund or other purpose. Your Deputy will appreciate any help you can provide.

This is an interesting story about four people named Everybody, Somebody, Anybody, and Nobody. There was an important job to be done and Everybody was asked to do it. Everybody was sure Somebody would do it. Anybody could have done it, but Nobody did it. Somebody got angry with that, because it was Everybody's job. Everybody thought Anybody could do it but Nobody realized that Everybody wouldn't do it. It ended up that Everybody blamed Somebody when Nobody did what Anybody could have done. This is something to think about. Quote of the Day: "You can't shake hands with a clenched fist." We sometimes have to act politely towards a person we dislike or who has hurt us. So we put on a fake smile and do what we need to do to make things okay. Instead of putting on a fake smile, though, what if we tried smiling for real? Is there something we might like about this person if given a chance? Do we really have a good reason to dislike the person in the first place? Maybe we won't become great friends. But we will never know unless we open ourselves to the possibility.

Issue 14

TIMELY - DO NOT DELAY MAILED WEDNESDAY, JULY 6, 2011 Attention Postmaster: Send all Changes of Address to: The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

Continued Page 2

Take care until next time and May God bless the members of the ATS.

ATS FAMILY DAY SATURDAY AUGUST 6, 2011 WALDAMEER AND WATER WORLD ERIE, PA SEE PAGE 2 FOR TICKET ORDER FORM



ATS FAMILY DAY

AT WALDAMEER AND WATER WORLD 3100 West Lake Road Erie, Pa. Saturday, August 6, 2011

A Reserved Picnic Pavilion – "Eastern #1 Sheller"

Register at Pavilion for Drawing at 5:00 pm

Bring Your Own Picnic Basket Free Admission to Picnic Facility and Amusement Park (no rides) Discounted Tickets Combo Pass for Amusement Park Rides and Water World Children under age 1 am two unless flav work to only Water World

Free Shows

Free Parking

Drawing for Prizes at 5:00 pm

Hours for Water World 11am – 7 pm Waldaneer Rides Noon – 10 pm

WALDAMEER TICKET ORDER FORM

NUMBER OF ATS MEMBERS (ull space) @ \$11.25.\$				
Reme and Carit Rado He riber of Maniana.				
	Carl Ro			
	Cert No			
	Carl No			
	Carl No			
Number of Man-Dentary (\$17.25\$			
Number allocating likel will not perchana combo para				
Annual Resultant 🕴 🕏				

Address ______

Inii Ticinii Cinini Iz: Alfanco of Transyltanias Sacara 5253 Paul Road, Clavaland, DH 44825

Deadline for Ticket Orders is July 28, 2011



BRANCH 1, CLEVELAND Continued from Page 1

be \$50.00 for the year (\$1.00 per week). We provide dinner and entertainment at the final drawing next year. This is also included in the price of your membership. Your check should be made payable to the Saxon 250 Club. If you have any questions please contact Rob Cunningham, phone 216-398-7520 or email rbcunningham@ roadrunner.com. If you would like to join, please mail your payment to Robert Cunningham at 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn OH 44144.

Also, at our meeting we had the pleasure of presenting a Scholarship Award Certificate to James Panico. James was the recipient of the Niles, Branch 20 Scholarship and is a graduate of Valley Forge High School in Parma Heights, Ohio. He is the son of Scott and Agathe Panico and the grandson of John and Maria Tellman. He has chosen the University of Akron and will study computer science. We wish him well in his studies at Akron.

Speaking of Safety Motorcycle deaths could increase in 2011

In 2010, there was a 2 percent decrease in the number of motorcycle deaths in the United States. Some authorities, however, think 2011 will bring a higher number, especially because the number of motorcycle riders is increasing.

The Governors Highway Safety Association says that last year, deaths increased significantly in the third quarter. Further, the use of helmets approved by the Department of Transportation has dropped by 16 percent.

States will have to do something to avoid increased deaths, according to the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). One manufacturer, BMW Motorrad USA, says it will offer anti-lock brakes on all of its motorcycles beginning with the 2012 model year. Motorcycles equipped with antilock brakes are 37 percent less likely to be involved in a fatal crash than those without them. The NHTSA says states should increase helmet use and reduce impaired driving. In 2009, 29 percent of riders killed had high

blood-alcohol readings. In

2008, 35 percent of those

killed were speeding.

Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442

E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

National Bo	ard of Directors				
President -					
Thomas J. Manning E		/2			
1027 West 30th St., Eric	e, PA 16508				
First Vice President -					
Robert B. Cunninghar					
1	9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426				
Second Vice President -					
Joan Miller-Malue Br.					
17105 Hilliard Rd., Lak	ewood, OH 44107				
Third Vice President -					
John Boehm, Jr. Br. 30	(330) 821-5572				
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601					
Secretary-					
Monica M. Weber Br.	4 (440) 356-5936				
19625 Riverwood Ave,	Rocky River, OH	44116			
Treasurer-					
Denise Aeling Crawfor	rd Br. 8 (330) 82	1-5125			
15970 Cenfield St. Allia	unce, OH 44601				
Trustees-					
Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281					
4619 Canfield Rd., Can	field, OH 44406				
Ronald Benedict Br. 2	5 (724) 667-7395				
PO Box 25, Edinburg, PA 16116					
Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773					
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105					
Barbara Brayn Br 18 (330) 337-7487					
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460					
Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436					
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145					
Chief Medical Examiner-					
Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland					
National Committee Appointees-					
	Br. 8 Alliance	(330) 862-2563			
Elisabeth Weber	Br. 4 Cleveland	(216) 272-3504			
Ingrid Weihs-Ferguson	Br. 37 Detroit	(586) 264-6136			

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Br. 19 Salem

(330) 337-6357

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS FRIDAY - 12 NOON.

You may either

Robert P. Vogt, Sr.

MAIL:	PO BOX 45198, Westlake, OH 44145
FAX:	(440) 399-9339
E-MAIL:	saxonvolksblatt@aol.com

"I'm making out my will. Is there anything you want me to leave to you, other than debt?"

HAVE A NEW ADDRESS?

If you belong to a household receiving two or more *Volksblatts*, or if you have recently moved and have a new address, you can alleviate both situations simply by using the Change of Address Form printed in the *Volksblatt*. We ask that one *Volksblatt* per household be sufficient.

Also, the same form holds good for any of our members who would like to, but are not receiving the newspaper. If you are a member in good standing, you are entitled to receive our publication. Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Saturday. If you did not receive confirmation, please give us a call.

Deadline Dates for articles:

DEADLINEISSUE*THURSDAY JULY 14, 2011FRIDAY, JULY 22, 2011* DEADLINE MOVED UP DUE TO HEIMATTAG WEEKEND

FRIDAY, JULY 29, 2011 FRIDAY, AUGUST 5, 2011

FRIDAY, AUGUST 12, 2011 FRIDAY, A

CO11 FRIDAY, AUGUST 19, 2011

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Teri Laret

The following are the minutes of the Youngstown Retirees meeting held on Thursday, June 9th at 710 S. Meridian Road here in Youngstown, Ohio.

Our president, Pat Bokesch opened the meeting promptly at 12 noon. Her humorist story made one think for a minute and then finally the whole gist of the story came through. Oh Pat, what are we going to do with you?

Every month we call upon God to watch our loved ones and us and gently guide our steps, which will lead us back to Him. We pray this and we truly noon it.

We mean our words as we sing God bless America, land that we love! Next we salute our red, white and blue a flag represents America their home of the free and the brave.

Let's eat! As usual John works his magic fingers and comes up with a dinner fit for a king. Incidentally John, the roast beef was the best ever and you and your helpers are great! Okay, let's eat! Officers and members with birthdays go to the head of the line.

Today we have a guest speaker, Robert Ruser, who is a member of the Ohio State Bar Association. The lecture touched three topics 1.) Living Wills, 2.) Health care and 3.) Powers of Attorney and he gave definitions on all three topics. Robert certainly was informative and held our undivided attention.

The secretary read the minutes of the previous meeting

and motions were made by Ernie Schuller and Tillie Stefanick to accept the minutes as read, all agreed. The treasurer Min Haner presented her accounting of monies received and expenditures of the past month. Motion was made by Ernie Schuller and Ro Dundon to accept the financial report, all agreed.

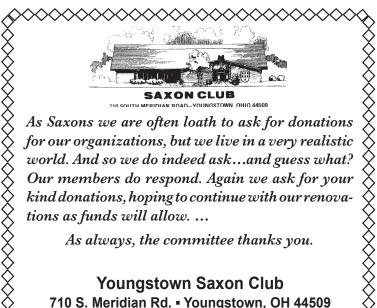
Gert Prest stood alone as we sang Happy Birthday to you, as she was the only June baby present. Karen Johnson is our guest and we enjoyed having her today. Hope to see you again, real soon. There was no old business.

New business: Our president threw this idea to all present. Between now and next meeting, think about the pros and cons of canceling our dinner meetings during the months of January and February. We will discuss the topic and decide an answer at the next meeting.

Our president made recognition of Veterans and their loyalty to this country. Ernie Schuller stood and took the honors.

It's raffle time and the lucky winners were: Zalanda Hardy, Gail Harsanye and Ro Dundon. So many thanks to Kay Ring and Gert Prest for being hostesses this month. When the rest of us back away, they come through, thanks again you two. Hostess and host for the month of July are Ro Dundon and son Dom (330-726-6851). If there are any changes in the reservation list please call before Sunday the 10th.

That's all folks! So ein Tag!!



As Saxons we are often loath to ask for donations for our organizations, but we live in a very realistic world. And so we do indeed ask...and guess what? Our members do respond. Again we ask for your kind donations, hoping to continue with our renovations as funds will allow. ...

As always, the committee thanks you.

Youngstown Saxon Club 710 S. Meridian Rd. • Youngstown, OH 44509

Moneywi\$e

Want granite countertops? Prices are lowest ever

The price of granite has declined by about 50 percent. You can thank competition for the reduction as producers in Asia and Brazil quarries now market granite in the United States.

Remodeling contractors say the cost of labor for kitchen projects is down as well. People who have waited out the recession and have the money to do it are moving forward with kitchen updates.

The Harvard Joint Center for Housing Studies say remodeling spending fell 16 percent between 2007 and 2010. Now, affordable prices for traditionally upscale appointments are perking up homeowners' remodeling plans.

According to the National Association of Home builders, overall remodeling costs are running at least 20 percent lower than 2006.

The biggest budget killer: impulse buying

Studies at the University of Pittsburgh show that impulse buying adds up to 30 percent of overall spending. Here are some tricks to keep you from unplanned purchases:

* Look at the clothing or electronic gadget but don't touch them. Picking up an expensive sweater or cellphone increases your sense of ownership, which makes it more difficult to resist buying.

* Consider what you would rather do with the money. Save it toward a grand vacation? Focus on which one you would rather give up.

* Shop with a list. This classic idea can be one of the biggest money savers of all. Decide what you want and need. Mentally decide how much you are willing to spend on gifts, personal care and items for your home, and how you could save one-third of those costs over a year. * Create separate savings accounts for items like vacations, Christmas, and new furniture. One Dartmouth researcher says a reminder on your calendar can help. Reminders like "Deposit tax refund to Roth IRA" can boost savings by 15 percent.



Donation to: Me	morial & Celebra	tion Committee
Donor(s) Name		
Address		
City	State	Zip
Phone		
In Memory of		
In Honor of		
Designated for		
~~~~~~~	>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	~~~~~~

# FRATERNAL CALENDAR

#### NATIONAL EVENTS

#### <u>2011</u>

July 15 - 17, 2011 Saxon Heimattag Saxonia Club, Aylmer Ontario Canada July 30, 2011 **ATS Golf Outing** Salem, OH hosted by Salem Branch 19 August 6, 2011 **ATS Family at Waldameer Park** Erie PA September 9 - 11, 2011 Teen Weekend Salem, Ohio September – October Bowl Where You Are Tournament, ages 6 - 17 September 24, 2011 Saengerbund Saengerfest Host S. S. Gesang Verein Erie PA October 22 - 23, 2011 **ATS Open Bowling Tournament Host Cleveland West** 

# <u>2012</u>

June 1, 2012 ATS Officers' Pre-Convention Meeting June 2-3, 2012 ATS National Convention Host: Branch 30, Youngstown July 20, 21, 22, 2012 Saxon Heimattag Salem, Ohio Hosted by Branches 18 and 19

#### LOCAL EVENTS

July 8, 2011 Salem Joint Social Dinner & Scholarship Awards 6:30 p.m. July 10, 2011 Merrillville Br. 26 Meeting Cleveland West Schnitzel Fest 1:00 - 4:00 pm Youngstown Branch 22 and 30 meeting 2:30 pm July 11, 2011 Salem Br. 18 Trustees Audit 6:00 p.m. Salem Br. 18 & Br.19 Meetings 7:30 p.m. July 14, 2011 **Youngstown Retirees meet** July 16, 2011 Salem Breakfast 7:00 - 10:00 a.m. July 28, 2011 Salem Br. 19 Officer's Mtg 7:30 p.m. July 30, 2011 Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ? Cleveland West Sausage Fest 4:00 pm - midnight 10 different kinds of sausages July 31, 2011 Youngstown Saxon Day Picnic August 1, 2011 Salem Br. 19 Trustees Audit 6:30 p.m. 7:30 p.m. Salem Br. 19 Meeting August 3, 2011 Salem Saxon Retirees 11:30 a.m. August 6, 2011 New Castle Jimmy Buffett Night at The Grounds August 7, 2011 Merrillville Br. 26 Meeting

#### EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR By George Schneider

Well it looks like summer has started out very nicely but it looks like we are in a rain mode again. Oh well we should be used to it by now; as long as we don't have anymore mass flooding.

We welcomed back Michael Salmen from his vacation in Europe and he said he had a good time. Mike said how expensive everything is in Europe but in Romania everything is still pretty reasonable.

Christa Herbert is going on vacation to Europe and she will be spending most of her time in Romania with her relatives. We wish Christa a safe trip and we know she will be safe going over the ocean because she will be flying with Lufthansa from Newark to Germany. Boy, airfare sure has sure gone up.

We wish John and Inge Simonis a very Happy 59th anniversary with all of God's blessings! I can't believe it has been nine years since they had that big anniversary party at the Sachsenheim. Rumor has it that Jennifer is planning another big anniversary party for their 60th anniversary. They brought nice pastry to share with all of us to celebrate their 59th anniversary.

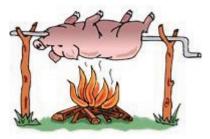
Our president Adolf Fischer has given us a well deserved summer break. The choir will be off the whole month of July and will return on August 9th. Thanks Adolf!

I am really proud of my cousin, Nancy Kranstuber on how she has caught on in singing with our choir. Now we only have to get our other cousin Jeannie Petty to join singing. Work on her, Nancy.

Happy belated Names Day goes out to our beloved President Adolf Fischer. Joe Kocab even mentioned it on his Sunday program. Joe has a real nice Czech program on Sunday on AM 1220 from 3:00 till 5:00 and always mentions our Sachsenheim. Joe really is a good guy, thanks Joe!

Happy birthday greetings go out to Hanni German! May God bless you with many more birthdays. Hanni baked delicious pastry to share with our choir in honor of her birthday.

Well I would like to thank



# EINTRACHT MAENNERCHOR Pig Roast

Saturday, July 23, 2011 12:00 Noon to 12:00 Midnight Eintracht Picnic Grounds, McKee Crossing New Castle PA German Brass Band, Maennerchor Singers Music by Evening Dance Band ADMISSION: \$7 per person

# Five ways to fight stress and improve your health

You already know a few ways to improve your health, such as making it a point to eat fruit every day and to eat high-fiber foods like breakfast cereal. Here are a few other stress-fighters and health-improvers:

1. Approach your life and work with a more positive outlook. Find a positive side in every aspect of your life. Research involving women age 50 and older found those with an optimistic view were much less likely to die of any cause during the years of the study.

2. Try yoga and tai chi. The gentle mind-body practices combine aerobic, strength training, core stability, flexibility and balance. They reduce blood pressure and improve sleep.

3. Develop a sense of gratitude for life. Gratitude

is sometimes called a combination of humility, grace, love and acceptance. Each day identify at least one thing that enriches your life. Have gratitude be your last thought before you fall asleep at night and your first thought when you wake in the morning.

4. Try volunteering. Research shows that participating in meaningful volunteer activities promotes emotional and mental well-being. A study reported in the Journal of Aging and Health found that volunteers had lower blood pressure than nonvolunteers.

5. Improve your relationships. Forgive yourself and those closest to you. It doesn't mean you condone a wrong done. Forgiveness is associated with improved mood and lower stress.

August 8, 2011 Salem Br. 18 Meeting

August 11, 2011

Youngstown Retirees meet August 12, 2011

Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m. August 13, 2011

Cleveland West Sommerfest 5pm - 11:30 pm August 14, 2011

Youngstown Br. 30 and Br. 22 meeting 2:30 PM New Castle Members Picnic at The Grounds August 20, 2011

7:30 p.m.

Salem Breakfast 7:00 – 10:00 a.m. Youngstown Couples Bocce Banquet August 21, 2011

Youngstown Saxon Golf League outing, MCC 10:30 AM

August 25, 2011

Youngstown Ladies Bocce Banquet

August 26, 2011

New Castle Night at the Races at The Grounds

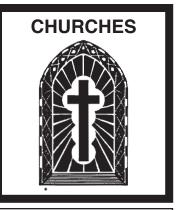
my cousin, Julianna Johnson for running in the Lorain International Festival Princess pageant. I would like to thank Don Stanziano for furnishing us with a convertible and a driver for the parade so Julianna could ride in style, hats off to Don and his son Chris.

We would like to wholeheartedly thank our steward Scott Lindell for purchasing a commercial carpet steamer for our club and taking over the duties of cleaning our upstairs hall and downstairs bar carpets. Thanks Scott! We're so lucky we have Scott!

God bless all my readers until you hear from me again. Lebe wohl!



St. Thomas Church Cleveland, Ohio Annual Picnic at Lenau Park Pavilion Sunday, August 28, 2011 Sausage sandwiches, coffee, pop, beer, pastries for sale after. Picnic grounds available for whatever games folks want to play!



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church 11423 Chicago Rd. Warren, Michigan 48093 (586) 979-3850 stpeters _church@sbcglobal.net www.stpeterswarren.or

#### 10:00 Bilingual Service

**Nursery School** Coffee following service. Bible Study, Senior Circle, Sunday School, Church Choir, Bell Choir

St. Thomas Evangelical **Lutheran Church** 9509 Lake Avenue Cleveland, OH (216) 961-4870 **Rev. Dick Williams** Pastor Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service 2nd Sunday of the month **Pastor Susanne Carter** 

10:30 a.m. English Worship

**Daily Devotion:** www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church 1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334 **Rev. Karen Ullestad** Pastor

#### 9:00 Worship Service

#### **Basic Toolkit for Small Home Living**

Every home, large or small, needs a good, basic toolkit. You never know when you'll need a wrench or a screwdriver. So what makes up a good collection of tools for someone who lives in a smaller home or apartment? This list should get you started.

Screwdrivers with flat and Phillips heads Mini-screwdriver Adjustable wrench

#### **BRANCH 30, YOUNGSTOWN** By Tom Fizet

Branch 22 and Branch 30, will meet on Sunday July 10, 2011, at 2:30 PM. Many things have happened for the good of the Youngstown Saxon Club. Attend the meeting and get in on the news. Keep these dates free for the Club meetings.

We are looking forward to the Ladies challenge in July. All ladies were challenged to donate \$15.00 in July, this puts the Men on the spot, can we meet or better their challenge, don't forget before the meeting, I know the Men can do this. We appreciate your Memorial and Gift donations made to the Memorial and Celebration fund. It is spent very wisely. The Club is in the process of purchasing a new Air Handling unit for the BALLROOM. This is a must; any donations to this project will be a benefit of great value. We have a number of our members that if you are at the club during the day you could find that they do much maintenance that is not known to all: REPAIRS TO THE ROOF OF THE BOCCE COURTS, CLEANING OUTSIDE, USING THE BACK HOE, PAINTING, FIXING THE LIGHTS. REPAIR-ING THE SIGN, PLANTING, and many other tasks.

We have attended the Memorial Service for John (Jack) Dahman, 77. Recently, Jack's service was held on June 17, 2011. Jack was a member of Branch 30. Mary Ann is a member of Branch 22. Jack worked for McKay Machine and Wean United. He was at the club often and his smile and friendship will be missed will be missed. We extend our sympathy to his daughters and his family. Andrew Genetta, 87, passed away on May 30, 2011, in Smyrna, Ga. Andy worked for the U.S. Steel and after retiring worked for Blackstone Funeral Home. A Memorial service was held on Friday June 24, 2011, Andy's wife Marie passed away in 2005. Being a member of Branch 30 Andy served as an officer of Branch 30, as a trustee for many years. We extend our sympathy to his family.

Returning to our parking lot for the season are the Flea Market sales on Tuesdays from 8:00 AM until 2:00 PM. If you would like to set up to sell or help contact Marty Eberth at the club. You can always find some good bargains here. Also Tuesday evening in the Bar, overflow in the restaurant you can enjoy a meal and stay for Bar Bingo, Bingo starts about 7:30PM to 9:30 PM have some fun.

If you are interested in playing in the Friday Couples Bocce League, contact Sue or Wayne Elliott Jr. at 330-793-0795.

The work party for July will be on Saturday July 16th at 9:00 AM until about noon, the third Saturday of every month. If you get a card give it a try to be here, if you cannot be here when you get a card you can come down anytime, you know how much clean up there is around. Give Rich Maurer a call or check with the office.

Sue Spears, a Bar Maid at the Saxon Club for many years has multiple health problems for a long time. The Saxon Club is sponsoring a Benefit Spaghetti Dinner fund raiser, on her behalf, on Sunday July 17th from 11AM to 4PM, all you can eat, price will be \$8.50. A Chinese Auction, Saxon raffle in our effort, to be a part of the festivities, to extend our love to Sue.

Saxon Day picnic in Youngstown, Sunday July 31st from 1 to 7, Picnic food and tasty German cooking. To play in the Softball game contact Walter Benesch, 330-792-9357, no age limit, as usual help is always needed contact Mike Teutsch Jr., Pete Karsti, and Walter Benesch or leave a message at the office. Coming soon Bingo in the Ballroom, on Monday nights.

Greetings from Washington, the weather is fine cool not much rain. Our granddaughter was married on Saturday, July 2, 2011, see all soon. So goes the News...

#### **BRANCH 10, COLUMBUS By Hilda Kautz**

We were happy to have Sarah Kahlweiner has returned Kathryn Oehlman at our June home after surgery and rehabilitation and is doing nicely. John and Susie Karst should be home from their visit with relatives and friends in Germany any day now and John and Doris Gellner enjoyed their visit to Canada for special wedding festivities. We hope everyone will be on hand for the July meeting at MCL on Monday, July 18, at 1:00 p.m. Happy Anniversary to George and Sara Alzner on July 7 and Happy July Birthdays to John Fleischer (7), Rose Inman (12), Evelyn Roth (15), Regina Kellner (20), Alfred Allert (21), and Mike Lassel (22). Hope everyone enjoys a funfilled summer

# Acupuncture: Building on a 2,000-Year track record

The ancient Chinese practice of acupuncture is spreading rapidly across the West. A national health survey, quoted in Healthy Years, found that more than eight million U.S. adults have used acupuncture for their physical problems. A t the Center for East-West Medicine at UCLA, they say acupuncture sends a signal to the body to turn on its own rescue system.

*How it works* 

According to Chinese medicine, energy called qi (or chi) flows through the body across 12 major pathways called meridians. The meridians correspond to specific organs and body functions. If the flow of gi is blocked, you get sick. At UCLA center, doctors also say acupuncture re-regulates the body and can turn off pain signals.

very fine Inserting needles at specific points along the meridians helps restore the flow of qi. Most doctors today believe that the needle stick causes the central nervous system to release morphine-like pain killers called endorphins.

What it targets The World Health Organization recommends acupuncture for respiratory diseases, eye and mouth problems, orthopedic trouble, neurological disorders, and gastrointestinal ailments. It can reduce or eliminate the need for pain medications. The therapy has shown promise in relieving nausea associated with chemotherapy.

It has been used to help patients regain movement after stroke, to treat depression, headaches, and low back pain and Parkinson's disease.

What to expect



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Wayne S. Ridinger Age 88 Died: April 1, 2011 Branch 30, Youngstown OH

Marie K. Long Age 89 Died: May 25, 2011 Branch 10, Columbus OH

Thomas E. Moran Age 77 Died: May 31, 2011 Branch 30, Youngstown OH

Mary Hallman Age 95 Died: June 7, 2011 Branch 40, Merrillville IN

Josephine Schneider Age 89 Died: June 12, 2011 Branch 34, Cleveland OH

Florence J. Juhn Age 88 Died: June 14, 2011 Branch 18, Salem OH

John A. Dahman Age 77 Died: June 14, 2011 Branch 30, 2011

Michael Foisel, Sr. Age 84 Died: June 21, 2011 Branch 33, Cleveland OH

**Doris E. Paul** Age 73 Died: June 25, 2011 Branch 32, Ellwood City PA

Bettie D. Bokesch Age 76 Died: June 26, 2011 Branch 22, Youngstown OH

## Weathering a Job Change

A weatherman at a small television station had a terrible record at predicting the weather. The community newspaper started tracking his predictions, comparing them to the actual weather for the day. After six months, they reported that he had been wrong over 150 days. All this negative attention finally got to him, and he applied for a job in another state. On the application, there was a blank asking for the reason for leaving his current position. He wrote, "The climate doesn't agree with me."

Hammer

- Contact cement or other good
- glue
- Small level
- Tape measure
- Pliers
- Wire snips
- Utility knife
- Assortment of screws, nails,
- washers, bolts, and nuts
- Duct tape
- Flashlight

Toolbox to hold everything

If your budget can afford it, you might enjoy having cordless tools in your collection. You can't beat having a cordless, battery-powered screwdriver when it comes time to put together that bookcase or bicycle.

meeting to receive the congratulations and good wishes of our members on being one of the 2011 Saxon Scholarship winners. The University of Dayton will be getting an A-1 freshman in Kathryn this fall.

Reservations have been made at La Comedia Dinner Theatre in Springboro, Ohio for the comedy production of "Second Helping", a sequel to "Church Basement Ladies". The date is Wednesday, October 5. Friends who have gone with us on previous trips have been invited to join us for this funfilled day trip. Come to our July meeting for the final details.

We are happy to report that

Patients feel a tiny prick as the needles are inserted. It isn't painful because needles are only as thick as a single human hair. The needles stay in place for five to 20 minutes, depending on the illness, but it's important to have a certified practitioner do the treatment.

Before starting acupuncture, discuss its possible benefits with your doctor, and check with your insurance company to determine whether acupuncture treatments are covered.

# Heimattag with Peter Maffay: "What energy, what beautiful strength!"

For the first time in his 61 years, this was the first time that German rock star Peter Maffay attended the Saxon Heimattag in Dinkelsbühl. For many years he has had reservations about his "Landsleute," however he was strongly moved after meeting with the thousands of young Saxons. "What a beautiful place and what for an electrifying experience!", he proclaimed to the 20,000 visitors in Dinkelsbühl at the Sunday morning program. "I come from Kronstadt, far from here, as you all. And because we come from afar, we meet here, in order not to forget exactly that. Last night after the program at the St. Pauls Church I was in the Festival Tent. What for an energy, what for a beautiful strength!

"Above all these young people show us that there are these roots to the past, even if the trees grow elsewhere,"said Peter Maffay. They are free from prejudices and able to heal "the wounds, which history produced. You have the strength and power for this new start." Therefore the rock star requested the youth to go on a discovery journey to Ro-

officially in the presence of the socially active musician.

This, the 61st Transylvanian Saxon Heimattag, was celebrated from June 10 -13, 2011 with the theme "Wings here - roots there. Bridges over time and space." The annual Pentocostal gathering celebrated three anniversaries: 800 years since the first documented mention of the Burzenland, 60



Peter Maffay rocked the Festival tent: The star surprised the youth in the Fest Tent by performing three of his hits, with the help of "Jürgen from Siebenbürgen (right)." The Romanian Minister of Foreign Affairs, Teodor Baconschi (left in background) watches on. Photo: Günther Melzer

mania to listen to their hearts years since the first Heimattag and to trust their instincts. On Saturday Peter Maffay had introduced the exhibition "Church Fortress Radeln – a Shelter for Children" at St. Pauls Church in Dinkelsbühl. Similarly, as in Spain and Bavaria, the Peter Maffay Foundation has established in the Church fortess in Radeln a holiday home for traumatized children. The home in Radeln was to be opened on July  $9^{th}$ 

in Dinkelsbühl and 25 years since the establishment of the Transylvanian Saxon Youth in Germany (SJD).

The bishop of the homeland church in Transylvana, Reinhard Guib, preached the service at St. Paul's Church, using the Gospel according to St. John, chapter 16, 5-15 as the basis for his sermon: The bishop compared the concept of the heart of full mourning over leaving Jesus (verse 6) and the consolation through the power of the holy spirit to our time-historical situation. A new community with undreamt-of initiatives can be arranged over borders, carried by the power of the holy spirit. Also in the subsequent spiritual words before the Schranne Bishop Guib made it clear that the homeland church feels deeply connected to the emigrated Transylvanian Saxons and wants to accompany it more intensively in the future.

The program before the Schranne was preceded by a colorful parade with approximately 2,600 Transylvanian Saxons in costumes - the most that there has ever been.

"The interest in our history, in our traditions and what constitutes homeland, is alive!" This delared Dr. Bernd Fabritius, Federal leader of the Federation of the Transylvanian Saxons in Germany, as well as president of the International Federation of Transylvanian Saxons, at the rally held before the Schranne. The young generation is "our bridge into the future." The admission and integration some hundreds of thousands of Transylvanian Saxons in Germany is a challenge, which was mastered in the best way

"The bridges which the Transylvanian Saxons in Europe have built, and in particular between Germany and Romania, are sturdy, said German Federal Minister of the Interior Dr. Hans-Peter Friedrich, in his address. Whoever has seen the colorful splendor and joy of the procession, can feel "the optimism it needs to build a common Europe," declared the CSU politician. With an active youth program the federation has succeeded to pass on its cultural values to the following generation.



As Co-organizers of the Heimattag the Burzenländer were well represented in the Sunday morning parade, with 620 of the approximately 2600 participants. Above is the HOG (Homeland Village Group) Rosenau. Photo: Siegbert Bruss

# **Romania** regrets communist injustice and emigration of the Germans

The Romanian Minister of Foreign Affairs Dr. Teodor Baconschi consciously addressed "the dark sides of history" in his commemorative speech, in particular the deportations of the Transylvanian Saxons and Banater Swabians to Russia and into the Romanian Bărăgan Plain, and bowed down before the victims of communist injustice. In the name of the Romanian government he regretted the emigration of the Germans from Romania and invited them to as often as possible return to Romania. Baconschi was confident that the return of property, the financial reparations for communist injustice and the pension payments, which was discussed in the dialogue with the federation leaders in Dinkelsbühl, will be correctly resolved.

The commitment of the emigrated Transylvanian Saxons in Romania was acknowledged the day before by Bavaria's Minister of the Interior Joachim Herrmann (CSU) during a commemorative event at St. Pauls Church: They would have rendered with the receipt of the cultural landscape in their old homeland - by renovations of churches and castles likewise services as by social projects and the settlementof economical contacts.

and the USA. Never before has the city Dinkelsbühl hosted as many highly ranking official guests as at this Heimattag, mayor Dr. Christoph Hammer declared. The city is pleased to have been allowed the Transylvanian Saxons each year to be their guest. "You are an enrichment for our city, for our community." It reminded him of the first Heimattag, which had taken place at Pentecost 1951: "Dinkelsbühl was chosen as the site because the historical city with its gates and towers had probably reminded many of the fortified cities and villages of Transylvania. This annual meeting especially gave many, nevertheless, the power and ability to find here in a strange country a piece of the homeland. Mayor Dr. Christoph Hammer had just returned from a visit to Schäßburg, the sister city of Dinkelsbühl, and other localities of Transylvania.

The Heimattags are proof that the Transylvanian Saxons have both roots and wings said Dr. h.c. Susanne Kastner, chairman of the German Romanian Parliamentary Group and the German Romanian Forum in Berlin. 'In addition, your traditions are firmly rooted in your center, being passed on to the young generation. "The many young guests and the 25-year anniversary of the Youth Organization shows clearly that the Transylvanian Saxons carry on a strong youth program, stressed the SPD politician.



Bishop Reinhart Guib with his spiritual message before the Schranne. Photo: Lukas Geddert

# More high level guests thane ever before

The Heimattag was opened Saturday morning with speeches and greetings of numerous honored guests from Europe

# **Clear position in the** current migration debate

Bodo Löttgen, representative for the Homeland Refugees **Continued Page 7** 



Honored guests on the grandstand in Dinkelsbühl, first row from left: German Federal Minister of the Interior Hans-Peter Friedrich, Federal chairman Bernd Fabritius, Romanian Minister of Foreign Affairs Teodor Baconschi, Ambassador Lazăr Comănescu with wife, Peter Maffay, Mrs. Hammer, Mayor Christian Hammer, Romanian General Consul Brânduşa Predescu. Photo: Konrad Klein

and late repatriates of the CDU Europe. faction in the state parliament in North Rhine-Westphalia, commented on the heavy fate of the Transylvanian Saxons in the twentieth century in his speech. Through escape, deportation, expropriation, and communism under increasing pressure life was strange. The CDU politician therefore sees it as obligation of Germany to recognize their German identity and to strengthen munity, which has broken in the their position in the society.

Lazăr Comănescu, Romanian Ambassador in Berlin, who participated for the third time at the Heimattag in Dinkelsbühl and who feels here as at home, appreciated the very constructional role of the Transylvanian Saxons in the German Romanian relations and wished themselves a deepening dialogue with them.

"Culture, church, music, sport, the Burzenland dance and customs, social range, economics and politics, are the building blocks of this Heimattag, stressed Helge Fleischer, Romanian Under-secretary of State for Interethnic Relations. The Transylvanian Saxons have earmed themselves a name and repuatation as a Bridge Builders between Romania and all

#### Memory may not fade

Wolfgang Wittstock, Chairman of the Democratic Forum of the Germans in Kronstadt, brought greetings of the compatriots living in Transylvania. The slogan of the Heimattag of this year suggests the fate of the Transylvanian Saxon comlast decades apart and today the borders and across the oceans. He touched upon the inportance of remembering the accomplishments of the Saxons since their settlement in the 12th Century. Wittstock invited all to the Sachsentreffen on 17 September 2011 in Kronstadt, the high point of the numerous artistic-cultural events which take place in this the 800th anniversary year of to Transylvania, they built five

Hanz Hermann, editorin-chief of the Saxon News Volksblatt in Cleveland, Ohio (USA), brought greetings from the compatriots in the USA and appreciated the many Transylvanian Saxons, who have maintained their customs with devotion.

We are grateful to the many,

bridges over space and time to make Europe what it is today, said Manfred Schuller, Deputy Federal Chairman of the Federal Association of Transylvanian Saxons in Austria, which was was also represented by Honorary Chairman Consul Dr. Fritz Frank at the Heimattag.

Deacon i.R. Hermann Schuller, chairman of the Relief Organization of the Transylvanian Saxons and Protestant Banater Swabians work of the EKD, thanked Mayor Christian Hammer, who had explained before, that the Transylvanian Saxons were held close to his heart. That is important, because it is "only what comes from the heart to the heart, that moves us forward."

The opening ceremony was moderated by Annette Königes, Cultural Director of the Zeidner Group with music from Trompeter Holger Tontsch and a Zeidner brass quartet under the direction of Peter Roth.

# The Teutonic Knights and the Transylvanian Saxons

The historian Dr. Konrad Gündisch dealt in a commemorative address on Saturday with the meaning of the Teutonic Knights for the history of the Transylvanian Saxons. Although there were probably only seven, at most a dozen of these knights who came in 1211 castles in the Burzenland, with a sixth one beyond the Carpathians, only to leave fourteen years later in 1225. Gündisch followed up with the question, what would have become of Transylvania, if the knights had developed a state similarly as later with Marienburg on the Nogat (Malbork Castle in Po-

land, a UNESCO World Heritage

and again between west and east and that once for short while also with the famous and notorious order a bridgehead formed that in the long run, those settlers, who were granted privilege in 1224 also with the goal of holding it from an alliance with the German gentlemen. Those bridges over time and space were struck, which are load-carrying and us all here in Germany and there in Romania and brought together in the common house of Europe "

# Over the necessity for commemoration ceremonies

After an impressing torch procession, the longest in history, Wolfgang Wittstock, Chairman

that bridges were struck again of the Democratic Forum of the Germans in th Kronstadt, in his speech at the Saxon Memorial outside the fortess wall of Dinkelsbühl, dealt with a set of high and and low points of Transylvanian Saxon history, which for the introduction of a national holiday and/or a memorial day of the Transylvanian Saxons are suitable. The battle of 1612, for example, in which Michael Weiss, a Kronstädter judge along with 300 Saxons were killed is remembered annually on October 12th in the Burzenland. The commemoration ceremonies in Marienburg and those at the Heimattag in Dinkelsbühl are not "a senseless ceremony, but a necessity. The horrors of the past must be remembered so that they do not

**Continued Page 8** 

# Meet International Festival Transylvanian-Saxon Princess Juliana Johnson

Juliana is a member of Lorain Branch 11 and an active member of the **Cleveland Saxon Dance** Group. She attended the 2009 Jugendlager in Austria.

Name: Juliana Johnson Age: 19 Nationality: Transylvanian Saxon Sponsor: Alliance of Transylvanian Saxons, Branch 5

Listen to Juliana introduce herself in her own words: Parents: Michael and Robin Johnson

College: Lorain County Community College

Costume: "My costume is a Tracht, consisting of a skirt, embroidered apron, blouse, embroidered vest, ribbons, and assorted jeweled broaches. A Tracht is a traditional national costume in Germanspeaking countries. The quality of the work was a sign of the riches and social status of the person wearing it, and in earlier times it was part of the bride's dowry." Ethnic roots: Transylvanian Saxon, Scottish, Irish, English Favorite native dish: Wiener Schnitzel Favorite musical group: Third Day Favorite book: "The Hunger Games" Favorite movie: "Pride and Prejudice" Future plans: "Earn my associate of arts degree at Lorain County Community College, and then transfer to a yetto-be-determined school to



complete my major in media/ graphic design."

Princess comments: "I'm very proud to represent the Transylvanian Saxons of Lorain, Ohio. It's a wonderful comfort to know where my family originated and to understand who the Saxons were as a people. I feel so blessed to have a branch of the Alliance of Transylvanian Saxons so close to my hometown where I can help keep the Saxon traditions alive and cherish the wisdom that the mature members are so excited to share with me. Through this experience, I hope to learn about the diverse cultures of the other princesses and make lifelong friendships."

German-speaking countries and who over decades have built the



The young people showed joy in the dance and in the tradition on Sunday before the Schranne and - here - on the old town hall square. **Photo: Kurt Pachl** 

site)" Would Marienburg on the

Alt, have been restored, with hundreds of thousands of tourists, instead of in Transylvania with a shabby sewage treatment plant built directly under the castle, clouding the marvelous view of the Burzenland with air pollution? "What do the Teutonic Knights mean to us today? Konrad Gündisch: That Transylvania, our homeland, played a role as bridgebuilders within in the context of German and European culture. The fact

This article has been reprinted with permission from Rona Proudfoot of the Lorain/Elyria edition of The Chronicle Telegram

#### be repeated. "

# Sophisticated program, good organization

In addition to Burzenländer art and documentary displays the lecture "Song and Literature," was arranged by Hans Bergel as well as Hildegard Bergel Boettcher and Andrea Glatzke, a photo exhibition about Heimattag from the view of the Middle Franconian photographer Kurt Pachl and much more besides.

The Burzenländer HOG as co-sponsor of the Heimattag provided a strong presence with the concerts of the united Burzenländer brass bands and the Zeidner brass band, as well as the "Zeidner Miracle Circle" up to the sale of "admission" badges under the direction of Heike May Lehni. The HOG Regionalgruppe Burzenland is one of the most active groups of the federation of the Transylvanian Saxon communities and ties to the tradition economically and culturally highly developed Burzenland. It was very evident that the Burzenländer can organize very well and courageously for all Transylvanian Saxons, and it showed up at this year's Heimattag in best co-operation with the national federation, the main supervisor of the event.

The HOG Regionalgruppe was supported by the participation of the Youth Bach Choir from Kronstadt under the direction of Steffen Schlandt, which set special points of gloss with three appearances in Dinkelsbühl.

In commemoration of its 25year anniversary the Transylvanian Saxon Youth in Germany (SJD) led the Sunday morning parade with numerous dance, children and groups of young people and arranged in proven way the folk dance presentation "from tradition and love for the dance," presented the new generation in the Schranne and

assumed responsibility for the sport tournaments, best party atmosphere in the Festival tent on ,,the Schießwasen "and much more.

The Transylvanian Saxon Youth Prize 2011 was awarded to **Ingeborg Acker** and **Bettina Ganzert**, who are active in musical youth work in Kronstadt.

The Transylvanian Saxon Cultural Prize was awarded to the distinguished Germanists and literature scientist Dr. Stefan Sienerth and Dr. Peter Motzan. They furnished crucial contributions in particular to the German literature in Transylvania and to their history and to set itself for the scientific processing of the Securitate past. The panel discussion moderated by Dr. Anneli Ute Gabanyi "The truth? With security? All around the archives of the Securitate," also dedicated itself to this current topic in which the necessity for the clearing-up work for all Transylvanian Saxons was stressed.

This was **"a Heimattag of Heimattags"**and **"a Heimattag of messages"** determined the Federal leader Dr. Bernd Fabritius in his conclusion in the small Schrannensaal. Indeed it was in terms of figures, contentwise and tendency-moderately probably that best one in 60 years. That one does not only experience history, culture and community were new experience, but owing to the Carl Wolff Society economical contacts were also possible.

Thousands of Transylvanian Saxons experience for many years just as Peter Maffay has: They come openly to Dinkelsbühl and go home enriched through meetings. At Pentecost the world of the Transylvanian Saxons in the Middle Franconian city lives with power and strength, which accelerates in particular and gives hope. *Siegbert Bruss SBZ OnLine* 

June 22, 2011

## **Travel Bag**

## Family vacations made simple

The eternal family vacation question is how adults can relax, while kids play. Disney cruises solve the problem with a variety of hard-playing kids activities blissfully separated from quiet adult areas.

Play with your teens and pre-teens on the water coaster, a clear tube with a water river that travels above the ship decks. The Donald pools feature movies for kids on the giant outdoor movie screen above the pool.

The star adult-only attraction is the Quiet Cove pool. Relax in lounge chairs that rest in six inches of cool water. Learn more at Disney-Cruise.com

# Last-minute hotel deals

If you just step up to the counter and say you want a hotel room, you are likely to pay the highest price. If you call at the last minute, using a travel site such as Priceline, or within 24 hours of checking in, you are likely to book a room for half that price. Priceline reports that 82 percent of travelers using the company's mobile app booked their hotel room within 24 hours of arrival. Many converts to

arrival. Many converts to last-minute travel are now comfortable with the idea of biding their time in order to find the best deal.

# Zip through passport checks when returning home

International fliers like the Global Entry program that lets them use a kiosk in one of 20 U.S. airports. At the kiosk, travelers' fingerprints are scanned as a means of identifying them and their passports.. It takes an average of 40



#### **OUR FAVORITE RECIPES**

Last summer we hosted a reunion of my husband's former office. I prepared a ham and regular trimmings but one of his former colleagues, Lee Miller, brought scalloped pineapple dish that was an excellent addition. The recipe is as follows:

4 cups fresh breadcrumbs

- 1 20 oz can pineapple chunks drained
- 1 small can of crushed pineapple drained
- 3 eggs beaten
- 2 cups sugar
- 1 cup melted butter

Toss together breadcrumbs and pineapple and place in a greased 2-quart baking dish. Combine remaining ingredients and pour over pineapple and gently mix and bake at 350F for 30 minutes or until slightly brown on top. Casserole can be made up and refrigerated overnight before baking. Reheats well also. Serves 8 generously.

Rose Bannigan

Rose Ameser Bannigan lives in Arlington, Virginia and is a member of Branch 8 in Alliance, Ohio. Her parents, John and Anna Ameser, were both born in Transylvania but unfortunately have now passed on.

"I remember fondly as a child the wonderful times we had at the Saxon Club in Alliance and the wonderful Christmas programs when each child was given a brown bag that contained walnuts, a popcorn ball and an orange. The recipe I sent has always been a hit when I've either

served it or taken it to a pot luck supper."

We invite all of our members and friends to share your favorite recipe. Email to saxonvolksblatt @aol.com

## **Excerpts from the Saxon-English Dictionary**



compiled by Dan "Hoot" Schuller Branch 29 Monaca, PA

Ahlter aas nohr en Noumer, tyaa baast norh a zih Ahlt vau tyaa faalst. Age is just a number, you're only as old as you feel.

> Nem Mech tsem da Kihrch ann tsayt. Get me to the Church in time.

Vaht geet ahf mess koun nedder. *What goes up must come down.* 

Et aas heesh tsem baan heesh. *It's nice to be nice.* 

Hahlt da bayst fooyr laytst. Save the best for last.

Loof vau da Vaynt. Run like the wind.

Zoa et vau et aas. Tell it like it is. Gaylt aas net ahlest. Money isn't everything. Net zaach tsaraak. Don't look back. Hemlich ahver Zaacher. Slow but sure. Kouss ouch zoan. Kiss and tell. Soxish Heeim Saxon Home Christmas tree = Kraasdahch Boom Cake = Koochen Cookbook = Kohchbaaouch Center = Maatelt Crazybone= Ferahft Knohch Carry = Trahch Cleveland = Clayvlaunt Country = Loont Children's Dance = Blauzee Catch = Faangen Cucumber = Krahtzevetz Colors = Faarfen Cider = Ahpel Vane Conceited = Haarish Content =  $\hat{T}$ safridden Cover = Daukel Countryman = Luntzmun Corner = Vaankel

# SAXON HEIMATTAG IS ON YOUTUBE!

Key in "Saxon Heimattag 2011" for numerous videos of the Heimattag in Dinkelsbühl Photos can also be seen at www.siebenbuerger.de seconds to get a receipt at the kiosk. At that point, travelers don't have to wait up to an hour to get their passports checked. To enroll in the Global Entry's "trusted traveler" program, U.S. citizens and those with permanentresident cards pay \$100, pass a government background check, and get fingerprinted. U.S. Customs says Global Entry improves security by segregating low-risk travelers who have given information from travelers who, in theory, are higher risk.

## Mühlbacher Musiktage 2011

# **DIE DEUTSCHE SEITE**

# **Peter Maffay:** "Wir brauchen auch die Hilfe der siebenbürgisch-sächsischen Gemeinschaft!"

Dinkelsbühl - Peter Maffay ist eine charismatische Persönlichkeit. Kaum hat er die St. Paulskirche am Pfingstsamstagnachmittag betreten, strömen ihm die Landsleute zu, als gehorchten sie magnetischen Kräften. Der Rockstar aus Siebenbürgen verschwindet in einem Pulk von Menschen. Seine Mission in Dinkelsbühl: das in einer Ausstellung in der St. Paulskirche präsentierte Projekt der Peter Maffay Stiftung in Radeln vorzustellen. In der Kirchenburg entsteht ein therapeutisches Ferienheim für körperlich und seelisch erkrankte Kinder.

Der Star gibt sich volksnah, zeigt keinerlei Berührungsängste mit den ihn eng umdrängenden Landsleuten. Im Beisein u. a. des rumänischen Außenministers Teodor Baconschi, des bayerischen Innenministers Joachim Herrmann, des rumänischen Botschafters in Berlin, Lazăr Comănescu, des Bischofs der Evangelischen Kirche A.B. in Rumänien, Reinhart Guib, des Dinkelsbühler Oberbürgermeisters Dr. Christoph Hammer, des Vorstands des Verbandes der Siebenbürger Sachsen in Deutschland führt Peter Maffay in die Ausstellung ein.

Er sei sehr dankbar, dass er dieses Projekt hier vorstellen dürfe. Der Standort Radeln habe für ihn als gebürtigen Kronstädter "ganz besondere Bedeutung", denn: "Ich kehre zurück nach Hause." In seiner persönlich engagierten, mitreißenden Rede appellierte Maffay an die Öffentlichkeit, "deutliche Zeichen der Solidarität" zu setzen. "Traumatisierte Kinder brauchen einen Schutzraum", unterstrich der Rocksänger und forderte: "Wir müssen eine Gesellschaft schaffen, die die Rechte der Kinder wahrnimmt."

Maffay machte deutlich, dass es ihm darüber hinaus auch um die Solidarität mit Rumänien gehe. Im Rahmen des Projektes sind Maßnahmen zur Revitalisierung des rund 700 Einwohner zählenden Dorfes geplant. Radeln soll eine moderne Infrastruktur erhalten. Arbeitsplätze werden geschaffen. Wie Maffay ausführte, soll in einigen Monaten ein Ärztehaus fertiggestellt sein. Überdies geplant seien u. a. auch Werkstätten, ein Kindergarten, ein Bio-Bauernhof, da Radeln über ein hohes landwirtschaftliches Potential verfüge. Zur Realisierung dieser ehrgeizigen Vorhaben, deren Signalwirkung bis nach Bukarest reiche, kooperiere die Peter Maffay Stiftung bereits mit diversen Unternehmen und Organisationen, mit zahlreichen "Freunden und Unterstützern". Von entscheidender Bedeutung sei es freilich, die Bedürfnisse der Dorfbevölkerung zu berücksichtigen: "Wir wollen



Peter Maffay wirbt in seiner Einführung engagiert für das Stiftungs-Projekt in Radeln. **Foto: Christian Schoger** 

die Dorfbewohner zur Mitarbeit einladen." Maffay warb für einen "Dialog auf Augenhöhe", gegenseitigen Respekt und Toleranz ("Wir kämpfen gegen Vorurteile in vielen Köpfen"). Die Eröffnung des therapeutischen Ferienhauses findet am 9. Juli 2011 statt. Damit werde der Traum von einem Schutzraum für Kinder in Radeln binnen eineinhalb Jahren Wirklichkeit, so Maffay.

Im Hinblick auf die umfänglichen Aktivitäten der Stiftung wandte er sich direkt an seine Landsleute mit dem Aufruf: "Wir brauchen auch die Hilfe der siebenbürgischsächsischen Gemeinschaft!" Dieses Engagement sei letztlich ein Beitrag zu "kultureller Vielfalt", für ein "neues Selbstwertgefühl". Nur so entstehe Partnerschaft. Peter Maffays Botschaft fand starken Beifall. Anschließend lud der Bundesvorsitzende Dr. Bernd Fabritius das Publikum ein, sich "über dieses wunderbare Projekt zu informieren".

Christian Schoger SBZ Online 25.Juni 2011

Zwischen dem 26. und 29. Mai fanden in Mühlbach zum dritten Mal die "Musiktage" statt. Sie standen abermals im Zeichen von Carl Filtsch, dem "Wunderkind Siebenbürgens" (Franz Liszt). Am 26. Mai wurden sie mit einer Gedenkfeier am Grabe der Eltern von Carl Filtsch auf dem Evangelischen Friedhof eröffnet. Stadtpfarrer Alfred Dahinten sprach bewegende und sinnreiche Worte über das kurze, aber erfüllte Leben des Künstlers.

Am 27. Mai gastierte das international bekannte Streichquartett "Gaudeamus" aus Kronstadt. Es traf sich, dass das Ensemble just sein 25-jähriges Jubiläum feierte. Mit routinierter Meisterschaft und lebendigem Vortrag trugen die Streicher Werke von Mozart, Schubert und Verdi vor.

Am 28. Mai fand das eigentliche Carl-Filtsch-Konzert statt. Der 19-jährige Pianist Mihai Diaconescu spielte mit bemerkenswertem Ausdruck und glänzender Technik Werke Carl Filtschs und seiner Lehrer und Freunde Frédéric Chopin und Franz Liszt.

Das Abschlusskonzert der Musiktage gab am 29. Mai das Kammerorchester der Staatsphilharmonie Hermannstadt unter der bewährten Leitung des französischen Dirigenten Robert Girolami. Zu Gehör kamen Werke von Vivaldi, Bach und Corette. Besonders gefiel die überlegene und schöne Interpretation des Soloparts von Bachs h-moll-Suite durch den Flötisten Ioan Bojin und die gewandte und musikalische Darbietung des Orgelkonzerts von Corette durch Teodora Cârciumaru.

Dieses nunmehr regelmäßig durchgeführte Musikfest in Mühlbach kann man als spät erfülltes Vermächtnis des genialen Sohnes dieser Stadt betrachten. Besonderer





Mühlbacher Musiktage mit dem Quartett Gaudeamus aus Kronstadt. Foto: Oswald Kessler

Dank für die Förderung geht an das Munizipium Mühlbach mit seinem kulturbegeisterten Bürgermeister Dr. Mugurel Sârbu und den Mühlbacher Stadtpfarrer Alfred Dahinten für die großzügige Bereitstellung unserer wunderschönen Kirche, wo die Konzerte stattfanden.

Die künstlerische Leitung hatte Walter Krafft inne, der mit dem Münchener Musikseminar und der Bayerisch-Siebenbürgischen Gesellschaft die Veranstaltung plante.

> SBZ Online 4. Juli 2011

#### Deutsche Kulturtage in Schäßburg

Das Motto der diesjährigen Auflage der Deutschen Kulturtage in Schäßburg lautete "Zeugen der Geschichte – Wehranlagen in Siebenbürgen".

Die viertägige Veranstaltung fand am ersten Juniwochenende statt. Feierliches Turmblasen, sächsische Volkstänze, Konzerte, Filme, Ausstellungsvernissagen, Buchvorstellungen, Handarbeitsbasar standen auf dem Programm sowie die Enthüllung von historischen Straßenschildern wie jenes des Teutsch-Platzes am Forums-Gebäude. Die Vorträge von Dr. Karl Scheerer und Prof. Paul Niedermai-Dr.

erkonzentrierten sich auf die Entstehungsgeschichte der Kirchenburgen, über deren Sanierung ebenfalls intensiv diskutiert wurde. Der Abgeordnete des Demokratischen Forums der Deutschen in Rumänien, Ovidiu Gant, erinnerte daran, dass es gelungen sei, EU-Mittel für die Sanierung von 18 Kirchenburgen zu erhalten, jedoch müsse für den Erhalt von weiteren 200 gesorgt werden. An Programmpunkten der deutschen Kulturtage nahm eine Delegation aus der Partnerstadt Dinkelsbühl teil.



In der St. Paulskirche ausgestelltes Modell der Kirchenburg Radeln. Foto: Christian Schoger

CC SBZ Online 21. Juni 2011



# **July 2011**

ARIES: Small or large mistakes could be found this month at the department store checkout or in various credit card bills. If a checkout person or bank teller makes a mistake in your favor, tell them about it.

TAURUS: You might think you don't have time to read in July, but a revelation or life correction could be found in a book, a sentence or a phrase. It can happen even when reading fiction.

GEMINI: When you feel that your life is at a crossroad, the decision to take a certain course, or not to, should not be taken without great consideration. Avoid issuing ultimatums. They could backfire.

CANCER: Sometimes a friend or co-worker makes a statement that offends you. He or she might not be aware of the error, so don't pull back or cease communication. Discuss it and clear the air.

LEO: You might be comfortable doing what you have always done before, maybe too comfortable. Whether it's a vacation, a restaurant, or a more important issue, go beyond your comfort zone.

VIRGO: People will rise to your expectations if you have faith in them. Instruct, build their confidence, and check back several times to see if they understood what needs to be done. It works with kids too.

LIBRA: Sometimes a relationship with a fellow worker reaches almost telepathic heights. You find yourself working in congruency even though you haven't communicated verbally. Thank your lucky stars for it.

SCORPIO: In a loving relationship, sometimes it's best to defer to the wishes of your partner. What seems unclear to you now could be clarified. Even if it is not, deferring could solidify a relationship.

SAGITTARIUS: Health problems are complicating your life and your work. It's important to tend to the basics of diet, exercise and a positive outlook. Follow instructions from the doctor and on medicine bottles.

CAPRICORN: If your usual creativity is dormant and the days seem longer than before, you need a break. Vacations are great for revitalizing, so if you have one coming to you, be sure to take it.

AQUARIUS: Fourth of July fireworks may be a family tradition, but seeing them also brings an opportunity to gather with family members you haven't seen for a while. Invite them to your place or to an event.

PISCES: The song says, "Summertime, and the livin' is easy," but you still have to do things like cut the grass and paint the fence. When you do it with a smile, summertime will bring its own rewards.

# July birthdays

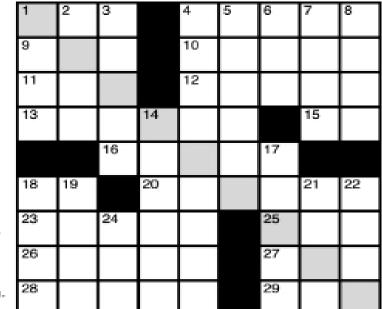
- 1, Dan Aykroyd, Ghostbusters, many movies, Canada, 1952.
- 2, Richard Petty, race car driver, Level Cross, NC, 1937.
- 3, Tom Cruise, actor in many movies, Syracuse, NY, 1962.
- 4, Neil Simon, famous playwright, New York, NY, 1927. 5, Edie Falco, actress in The Sopranos, Brooklyn, NY, 1963.
- 6, Sylvester Stallone, Rocky, Rambo films, New York, NY, 1946.
- 7, Jorja Fox, actress in CSI and ER on TV, New York, NY, 1968.
- 8, Kevin Bacon, actor in many movies, Philadelphia, PA, 1958.
- 9, Tom Hanks, two Oscars, many movies, Concord, CA, 1956.
- 10, Jessica Simpson, in Dukes of Hazzard, Abilene, TX, 1980.
- 11, Stephen Lang, actor in Avatar, Queens, NY, 1952.

# Summertime Leisure Crossword

Across

- 1. Tennessee athlete, for short
- 4. Opposition to Tories
- Claire, Wis. 9. .
- 10. Of the ear
- 11. And more: Abbr.
- 12. Adult insect
- 13. "Wheel of Fortune" category
- 15. Expressing
  - direction
- Bonus
- 18. "__ You Like It" Playground equip-
- ment
- Japanese-
- American
- 25. Neighbor of Wash.
- 26. Nominal
- 27. Genetic info carrier

- 29. Double curve
- 1. Political second
- 3. Riches Place for a belt



#### Arm bones

- 6. Bank offering, for short
- 7. Famous Lady singer
- 8. Coin opening
- 14. Crown vetch
- 17. Be crazy about
- Carpenter and fire _____
- 19. State of Israel
- Coastal raptors
- Caribbean and others
- 24. Schuss, e.g.

#### Note: The headline is a clue to word in the shaded diagonal.



# Vitamin D helps to prevent falls in older adults

A review of more than 50 studies shows exercise is associated with a 13 percent reduction in the risk of falling in older adults. But trials of vitamin D supplements caused a surprising 17 percent reduction of falls.

The review will be used to update the US Preventive Services Task Force recommendations for strategies to prevent falls. Falls are the leading cause of death and injury for the elderly, according to the task force.

The study of vitamin D supplementation included participants who took oral doses of vitamin D with or without calcium. The supplements ranged up to 1,000 IUs per day. When results were combined, participants who took vitamin D supplements had a 17 percent reduced risk of falling compared to control groups. Reported by Tufts University, the Institute of Medicine has increased recommendations for vitamin D. It says children and adults under age 71 need 600 IU of vitamin D daily. Older adults need 800 IU. Patients with osteoporosis or vitamin D deficiency need the 1,000 IU supplements available at pharmacies. While exercise is important in fall prevention, vitamin D is more important.

# July is National Grilling Month Cook on the grill for healthy, flavorful foods, but do it right



Cooking outside in the fresh air is one of the joys of summer. Grilling can enhance food flavors, and the company of family and friends can make any dinner a party.

There's more to it than slapping a steak on the grill and turning up the heat. To prevent foodborne illnesses, you have to do it right. * Thaw frozen meats and poultry thoroughly. Slow thawing in the refrigerator is best. Or thaw sealed packages in cold water. Microwave thawing is OK if you grill the item immediately. * Use marinades properly. Marinate in the refrigerator. Set aside a portion of the marinade before placing it on the meat. You can use the saved marinade to baste while grilling. Never reuse a marinade that has

been used on meat, say

scientists at the Mayo Clinic.

* A marinade of olive oil and citrus juices can reduce the formation of cansubstances cer-causing on foods by as much as 99 percent. A food safety project at Kansas State University also discovered that basil, mint, rosemary, thyme, oregano or sage used in marinades can reduce the formation of free radicals when foods are grilled. * Keep the grill clean and make sure it's hot before you put food on it. Consider indirect heat to prevent charring. Charred meats may contain carcinogens. Avoid flare-ups by trimming fat from the meat.

- 28. Like some remarks. Down.
- banana. 2. Curse

12, Bill Cosby, TV actor, two Emmys, Philadelphia, PA, 1938. 13, Harrison Ford, actor in many movies, Chicago, IL, 1942. 14, Jane Lynch, actress in Glee, movies, Dalton, IL, 1960. 15, Irene Jacob, actress in Red, Othello, France, 1966. 16, Will Ferrell, comedian in many movies, Irvine, CA, 1967. 17, Donald Sutherland, in Backdraft, M*A*S*H, Canada, 1935. 18, Kristen Bell, actress in Veronica Mars, Detroit, MI, 1980. 19, Topher Grace, actor in Spider-Man 3, New York, NY, 1978. 20, Josh Holloway, actor in Lost, San Jose, CA, 1969. 21, Gary Trudeau, Doonesbury cartoons, New York, NY, 1949. 22, David Spade, TV and movie actor, Birmingham, MI, 1965. 23, Woody Harrelson, Emmy for Cheers, Midland, TX, 1961. 24, Jennifer Lopez, actress in many movies, Bronx, NY, 1970. 25, Matt LeBlanc, actor in Friends, Newton, MA, 1967. 26, Sandra Bullock, Oscar, many movies, Arlington, VA, 1964. 27, Alex Rodriguez, baseball player, New York, NY, 1975. 28, Jim Davis, cartoonist, Garfield creator, Marion, IN, 1945. 29, Josh Radnor, How I Met Your Mother, Columbus, OH, 1974. 30, Simon Baker, star of The Mentalist, Tasmania, 1969. 31, Wesley Snipes, Blade star, many movies, Orlando, FL, 1962

* Avoid cross contamination. Never reuse utensils or platters that have come in contact with raw meat.



# **OFFICERS**

PRESIDENT Johann Paal 3201 State Rd New Castle, PA 16105 (724) 654-1776

**1ST VICE PRESIDENT Beverly A. Pochatko** 750 East 10th St. Erie, PA 16503-1414 (814)456-9599 (work #) erieoma@verizon.net

#### 2ND VICE PRESIDENT

Kathy Jenkens 4677 Reese Rd. Erie, PA 16510 (814) 898-4323 PVJenks@aol.com

#### SECRETARY

**Beverly A. Pochatko** 750 East 10th St. Erie, PA 16503-1414 (814)456-9599 (work #) erieoma@verizon.net

#### TREASURER

Carole A. Simione 347 Pennsylvania Ave. McDonald, OH 44437-1939 (330) 530-4333

#### **1ST TRUSTEE**

**Adolf Fischer** 4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

**2ND TRUSTEE** Margareta Totocki

#### **3RD TRUSTEE**

John M. McCormick 437 Lakewood Neschannock Falls Rd New Castle, PA 16105 (724) 944-2657

#### PAST PRESIDENT

Wally Wachter 3300 Rosemary Lane Hermitage, PA 16148 (724) 342-7011

# <u>Siebenbürger</u> <u>Sachsen</u> <u>Sängerbund</u>

Sections **CLEVELAND, SECTION 1** 

**EINTRACHT SAXONIA** SACHSENCHOR

Rehearsal: Thursday, 7:30 p.m.

PRESIDENT Adolf Fischer 4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398 SECRETARY

Christa Herbert 4703 Ridgewood Dr. Parma. OH 44134 (440) 888-6094

#### **ERIE, SECTION 4** S.S. GESANG VEREIN Rehearsal: Monday Erie Siebenbürger Club PRESIDENT Victor Hawthorne 813 E Grandview Blvd. Apt. 103 Erie, PA 16504 (814) 455-8983 vhawthornel@verizon.net SECRETARY Beverly Pochatko 750 East 10th St. Erie, PA 16503 (814) 456-9599

ErieOma@verizon.net **NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR** Rehearsal: Meets Tuesday

#### PRESIDENT

Lee Winter 1855 Valley Rd. New Castle, PA 16105 (724) 657-8073 SECRETARY Ralph Minton 23 E Oakwood Way N. Castle, PA 16105 (724) 657-3712 mintonreba1@comcast.net

#### **YOUNGSTOWN, SECTION 7 CONCORDIA MIXED CHORUS**

Rehearsal: 1st Tuesday Youngstown Saxon Club PRESIDENT **Richard Bowden** 6275 Gibson Rd Canfield, OH 44406 (330) 533-7192 rmbowden1@yahoo.com SECRETARY Kav Monroe

3913 Meander Dr Mineral Ridge OH 44440 (330) 505-1271 Kaym@zoominternet.net

# Cultural Groups

DEUTSCHER **MUSIK VEREIN** Rehearsal: Monday Westside Sachsenheim

# PRESIDENT

Jim Albert 22386 Park Edge Cir Fairview Park, OH 44126 440-241-6713 Jimalbert@wowway.com germanmusicsocietycleveland@gmail.com

#### SECRETARY

Michelle Swiniarski 28400 Cannon Rd Solon, OH 44139 440-248-0264 hildegard22@sbcglobal.net



**CLEVELAND SAXON** DANCE GROUP Rehearsal: Fridays 8:00 pm Westside Sachsenheim

#### PRESIDENT

Stephanie Miller-Hanek 22677 Peachtree Ln Rocky River, OH 44116 (440) 356-5582 samiller55@sbcglobal.net

#### SECRETARY

**Christine Roppelt** 4017 Gifford Ave Cleveland, OH 44109 (216) 773-9375 tantechrissy@juno.com

## YOUNGSTOWN SAXON CULTURE GROUP

Meets: 1st Sunday of Month Youngstown Saxon Club PRESIDENT

#### Erna Weber 525 Quarry Lane NE Warren, OH 44483 (330) 856-3842 saxnerna@aol.com

#### SECRETARY

Katy Huffman 1759 Arbor Dr. Mineral Ridge, OH 44440 (330) 233-1849 klh312@yahoo.com

#### **TRANSYLVANIAN** SAXON BOWLING LEAGUE

#### PRESIDENT **Glenn Spack** 943 Stewart Rd. Salem, OH 44460 (330) 332-8174 sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT Tom Simon 3916 Avalon Ct. Austintown, OH 44515 (330) 720-7988

ts1163@zoominternet.net

SECRETARY-TREASURER Jenny Miller 25321 Conover Dr. Bay Village, OH 44140 (440) 250-9498 jmill411@yahoo.com

# **CLEVELAND SAXON SENIORS**

Erna Kloos

28575 Westlake Village Dr A305 Westlake, OH 44145 (440) 871-7668

TREASURER Louise Parge 28575 Westlake Village Dr A307 Westlake, OH 44145 (440) 385-7024

YOUNGSTOWN SAXON CLUB RETIREES Meets 2nd Thursday

PRESIDENT Patricia Bokesch 310 Parkgate Ave. Youngstown, OH 44515 (330) 799-3121

#### SECRETARY Teri Laret

3304 Quentin Dr. Youngstown, OH 44511 (330) 799-2789

SAXON **S**ENIORS

STATISTICAL SEC'Y.

Carl J. Schmitz

(440) 235-3343

**TRUSTEES AUDITORS** 

660 Wright Ave.

(330) 823-3849

Debbie Tomusko

Lorain, OH 44052

(440) 288-8668

Monica Gilles

Lorain, OH 44053

(440) 309-7894

1511 Pennsylvania Ave

dtomusko@gmail.com

3520 Beavercrest Dr Apt 107

gillemo76@hotmail.com

Alliance, OH 44601

Hazel Tennis

(Men & Women)

26652 Redwood Dr.

cjsaintrite@aol.com

Olmsted Falls, OH 44138

#### SALEM SAXON RETIREES Meets 1st Wednesday of each month

#### PRESIDENT

Lois Whitacre 15425 Lisbon St. Minerva, OH 44657 (330) 862-2607

#### SECRETARY

BOOKS

Nancy Stumperth 927 Barclay Salem, OH 44460 (330) 337-9639 stumperth@att.net

The Saxon Cook Book - Third Edition Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's. \$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria. \$20 per copy (postpaid)

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS **CHANGE OF ADDRESS FORM** 

Branch No.

Certificate No.

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel hich provides a romantic account of the customs ntellectual development of the Transylvanian ended to be a history of Transylvania, rather a ople based upon seventeen centuries of history. oostpaid)

Meets 4th Thursday PRESIDENT

l	All information in the form	SS# Date of Birth	A paperback w and phases of i		
l	to the right and below must		people. Not inte		
l	be correctly typed, or leg-	Name	story of our peo		
l	ibly written.		\$15 per copy (j		
l	☐ CHANGE	Old Street Address was	DVD - "Leavir		
l		City/State/Zip	A documentary		
l	CANCELLATION		had chosen to s Saxons in the 1		
l		New Street	disorientation i		
l	□ NEW to receive paper	City/State/Zip	ing to Germany		
l		· · ·	<b>\$20 per copy</b> (j		
l	THIS CHANGE IS FOR:	HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT	Note: All book		
l		VOLKSBLATT ONLY	sales go to the		
l			Order From:		
l	Date:Signatur	e of Person Making Change	_ TI 539		
	Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597				
Man to. Amance of fransylvaman Saxons, 5595 Fear Road, Cleverand, Onio 44129-1597					

ng Transylvania" producer/director Dieter Auner on an elderly Saxon couple from Arbegen that tay in Transylvania during the massive exodus of 990's and now after a decade of loneliness and s faced with abandoning their home and emigraty to be with family. oostpaid)

s have English Text. Proceeds from book Saxon Orphan Fund Program.

> he Alliance of Transylvanian Saxons 3 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 ke Checks/Money Orders payable to **ATS ORPHAN FUND**





ATS FAMILY DAY at Waldameer and Water World

3100 West Lake Road Erie, Pa.

Saturday, August 6, 2011

Play some Games in the Park

Play Cards and Relax at the ATS Pavilion

Enjoy the WaterPark;

# Less than 2 hours from Cleveland and Pittsburgh

ATS has reserved a Pavilion - "Eastern #1 Shelter"

Free Parking

Free Admission to Picnic **Facility and Amusement Park** 

Bring your Own Picnic Basket

Register at the Pavilion for Evening Drawing

Free Shows

Drawing at Pavilion at 5:00 pm

Must Be Present to Win

Discounted Tickets for Combo Pass Amusement Park Rides and Water World

Get Your For Family Together Fun a Day of Fun

ATS Member \$11.25 Non-Member \$17.25 (Children under Age 1 are Free unless they want to enter Water World)

> Hours for Water World 11 AM - 7 PM Waldameer Rides Noon - 10 PM